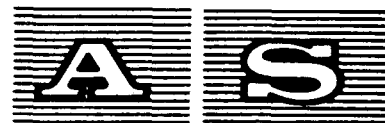


ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/37/114
S/14902

15 March 1982
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать седьмая сессия
Пункт 59 первоначального перечня*
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать седьмой год

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов
Америки при Организации Объединенных Наций от
5 марта 1982 года на имя Генерального секретаря

От имени моего правительства мне хотелось бы воспользоваться данной возможностью, для того чтобы ответить на обвинения, содержащиеся в письме Народного комитета Народного бюро по иностранным делам Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии от 3 февраля 1982 года на имя Вашего Превосходительства (A/37/82-S/14860).

Хочу сообщить Вам, что правительство Соединенных Штатов категорически отвергает ложное утверждение Ливийской Арабской Джамахирии о том, что самолеты Соединенных Штатов предприняли угрожающие действия в отношении ливийских гражданских самолетов 31 января 1982 года. Дело обстояло следующим образом.

Авианосец ВМС США "Джон Ф. Кеннеди", который действовал в центральном районе Средиземного моря, был единственным авианосцем, который находился в водах Средиземного моря 31 января 1982 года. В тот день пять неопознанных самолетов появились в районе действий авианосца. В соответствии с обычной процедурой самолеты ВМС F-14 попытались визуально опознать эти самолеты. Впоследствии самолеты ВМС США установили, что все пять самолетов являются гражданскими.

Опознавание неизвестных самолетов, приближающихся к авианосцу, является обычной и предусмотрительной практикой мирного времени при проведении военно-морских операций. В данном случае пилоты самолетов F-14 не подлетали настолько близко, чтобы установить, что эти самолеты являлись ливийскими.

Буду признательна за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 59 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

* A/37/50.

Джин КИРКПАТРИК